

CALENDRIER

Le 1er janvier. — La Circoncision, fête d'obligation. A la messe, Gloria, Credo, Préface et Comm. de Noël. Vêpres de la Circoncision sans mémoire.

Le 4 janvier. — Le Saint Nom de Jésus. A la messe, 2e oraison de l'octave des Saints Innocents, Credo et Préface de Noël. Aux vêpres de la fête, mémoire de la veille de l'Épiphanie.

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

VOLUME 61 — NO 20

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa

CHICOUTIMI, MERCREDI 31 DÉCEMBRE 1947

Chicoutimi, Lac-St-Jean, Saguenay et Charlevoix

RETRAITES FERMÉES

Le 12 janvier. — Retraite générale.
Le 15 janvier. — La Ligue du Sacré-Cœur et les Congréganistes de Chicoutimi.
Le 19 janvier. — La paroisse de Saint-Gédéon.

Bonne année à tous !

Treuve aux amusements et aux échanges de cadeaux : ne sentons-nous pas le besoin de nous recueillir, de réfléchir sur les inquiétudes de l'heure, et de nous tracer une conduite susceptible de nous rendre Dieu favorable parce qu'elle nous oriente dans la voie que Lui-même nous indique par la bouche de son représentant, le Pape.

Les choses vont mal, la paix languit, les peuples souffrent, les ententes font long feu : on piétine autour de la Tour de Babel !

Ce représentant de Dieu, il vient de parler encore une fois. Soyons sûrs que le Pape nous a dit ce que Dieu nous dirait dans les circonstances actuelles.

Le Chef de l'Eglise a flétri, le manque de sincérité dans les relations entre les hommes et les gouvernements, il a traité de flétrissure ce genre de malhonnêteté, et déploré qu'une leur sinistre d'une nouvelle discorde pointe déjà sur l'Europe. La dernière conférence n'a pas fait avancer la cause de la paix. L'heure est critique, d'une gravité évidente et dont les conséquences sont imprévisibles. Et l'Eglise ne peut manquer de déchirer "le masque des menteurs qui se présentent comme des loups déguisés en moutons, comme les fondateurs et les pionniers d'un nouvel âge d'or".

Devant ce travail gigantesque de la haine, pourquoi, se demande le Pape, l'amour ne pourrait-il pas "réunir dans une ligue aussi vaste que le monde, tous ceux qui, par la hauteur de leurs vœux, la noblesse de leurs sentiments et leurs souffrances connues, ont établi entre eux des liens de parenté si forts et si étroits que leurs divergences d'opinion ne pourraient les rompre ?"

Le fondement de semblable Ligue, continue le Saint-Père, se trouve dans le message de Bethléem ; elle a pour Chef le Roi de la Paix à qui vont nos supplications...

Eh, bien ! en cette fin d'année, où, comme toujours, nous accomplissons l'agréable devoir de présenter nos vœux à la grande famille du PROGRES. Nous ne croyons mieux faire aujourd'hui, que de souhaiter à tous nos collaborateurs, à tous nos amis et supporters, de posséder ces sentiments réclamés par le Pape, et d'entrer dans cette Ligue née de l'amour vécu par le Christ dans l'Incarnation et dans toute son œuvre extérieure, particulièrement dans son Eglise.

Dans ce souhait global entrent toutes les saintes et bonnes choses que désirent ordinairement en pareilles circonstances, car elles arrivent par surcroît à ceux qui sont avec le Christ, vivant en Lui, de sa sainteté personnelle, et de la solidarité sur-naturelle qui est le propre de son Eglise !

En vous formulant ce vœu, nous savons être complets, ne rien oublier !

C'est délicieux

L'abbé Lionel Boisseau nous raconte un fait dans l'Action Catholique du 24 décembre.

Ce fait montre, une fois de plus, combien les moyens de l'apostolat sont illimités, et combien la grâce divine sait varier son jeu, sans être coupable et délicate.

L'abbé Boisseau avait expédié en France des colis de secours, contenant des douceurs en même temps que des articles d'utilité, invitant le destinataire à bien vouloir accuser réception. Sa lettre contenait une image de la sainte Vierge.

La réponse vient d'arriver. Elle est d'une dame, devenue veuve pendant la guerre, et pratiquement jetée sur le pavé avec ses trois enfants. Pour comble de malheur, elle avait perdu la foi avant la guerre. Elle ne savait plus prier... Mais Marie lui a réappris. Ses petits l'haïssaient de questions sur la sainte Vierge. Durant l'après-midi, faisant des courses, et là, la maman, sans trop savoir pourquoi, entre dans une église, court à l'autel de Marie ; elle pleure, elle réfléchit, et va se jeter dans un confessionnal... On devine le reste.

Reconnaissante, la convertie adresse à l'abbé Boisseau son anneau de fiançailles, de grande valeur, demandant de l'utiliser à "quelque chose de l'autel".

Aujourd'hui, couronnant un pavillon de ciboire, il atteste la vérité de ce que nous avançons en commençant, à savoir que l'on ne saurait jamais combien la grâce de Dieu est souple et quel bien, lorsqu'on est apôtre, on peut faire même avec des moyens... de la vie courante... Savourez cette histoire... Elle est délicieuse.

Beau geste de reconnaissance

Samedi après-midi, le 21 décembre, alors que l'autobus faisait son dernier service de l'année à l'Ecole Apostolique, un groupe d'élèves offrit leur vœux ainsi que leur tribut de gratitude à M. Odilon Crevier, en présence du personnel d'Autobus et Taxis.

En termes choisis, quelques élèves exprimèrent les sentiments de tous, auxquels se joignirent les acclamations générales.

Une magnifique gerbe de rose fut offerte au bienfaiteur. Cette gerbe fut présentée par le jeune Jacques Morier.

Monsieur Crevier ne manqua pas de manifester sa joie et d'exprimer ses vœux à la gent scolaire qui se retira heureuse d'avoir accompli le doux devoir de la reconnaissance.

Communiqué.

*Le Progrès du Saguenay prie
Son Excellence Mgr l'Evêque du diocèse
d'agréer l'hommage de ses vœux,
de son dévouement, et de bénir l'œuvre qu'il
poursuit infatigablement.*

La récolte des bleuets moins bonne

Bien que l'année 1947 n'ait pas été bonne pour la récolte des bleuets, la manne bleue a rapporté encore cette année à la région du Saguenay la jolie somme d'environ \$805.837. Ce chiffre se compare à \$1.350.355 pour 1946, \$2.708.762 pour 1945 et \$805.692 pour 1944. L'été dernier, la récolte a été beaucoup moindre que les deux années passées et le prix des bleuets a été considérablement inférieur. La région du Saguenay se classe toujours la première de la Province pour la manne bleue. Nous avons produit en 1947 60% de la récolte d'automne de bleuets de toute la Province.

Le Conseil d'Orientation économique du Saguenay, qui nous communique ces statistiques, se préoccupe toujours du problème des bleuets pour notre région.

L'avenir de Chibougamau

Une grande activité règne encore cet hiver le long de la route qui va de Saint-Félicien en direction du lac Chibougamau. On espère que la route en construction sera terminée en 1948, ce qui permettrait de commencer sans tarder l'exploitation minière de Chibougamau. Une dizaine de compagnies sérieuses ont présenté des intérêts sérieux à Chibougamau. Une certaine d'autres petites entreprises s'y intéressent également. Apparemment, la région minière de Chibougamau est aussi prometteuse que le district de l'Abitibi pouvait l'être avant l'exploitation. Tout permet d'espérer une activité intense à Chibougamau dès que la route sera terminée, nous informe le Conseil d'Orientation économique du Saguenay.

M. B. Tremblay élu président

Le cercle Lacordaire de Chambord a récemment tenu ses élections dont voici les résultats : MM. Benoit Tremblay, président ; Léonard Girard, vice-président ; Georges Girard et Majorie Bouchard, conseillers. Chez les Jeanne d'Arc, Mme Jean-Baptiste Gagné a été élu présidente ; Mme Wellie Blackburn, vice-présidente ; et Mlle Marcelle Bérubé, conseillère.

Anniversaire du Syndicat d'Economie domestique

Ce groupement syndical célèbre son deuxième anniversaire de fondation. — Réalisation syndicale féminine. — Une œuvre qui progresse et promet. — Autres fondations.

Le Syndicat d'Economie domestique de Kenogami célèbre le mois dernier son 2e anniversaire de fondation ; en effet c'est le 15 novembre 1945 que ce Syndicat recevait du Lieutenant-Gouverneur, Sir Eugène Fliset, une CHARTE PROVINCIALE.

Ce Syndicat a pour but :

- 1- D'aider à l'éducation syndicale et de seconder en tout le syndicalisme national chrétien ;
- 2- De coordonner les activités féminines en vue du relèvement éducatif et matériel du foyer ouvrier ;
- 3- De rendre la vie au foyer plus attrayante et plus enrichissante et y attirer femmes et jeunes filles ;
- 4- De favoriser l'éducation et l'instruction dans le domaine des arts domestiques, art culinaire, art ménager, puériculture, embellissement, artisanat, etc., et, de rendre de ce fait la vie au foyer plus rémunératrice ;
- 5- De développer, parmi ses membres, l'esprit de justice et de fraternité chrétienne, de solidarité et d'entraide mutuelle ;
- 6- De protéger le foyer ouvrier chrétien et de susciter, parmi ses membres diverses institutions de prévoyance, de secours mutuels, d'épargne et de coopération ;
- 7- De mettre sur pied des équipes d'étude.

Depuis deux ans, l'œuvre fait un travail formidable dans le sens de ces buts. Puisque, en plus d'avoir étudié le syndicalisme et la coopération nous avons eu du Département de l'Instruction publique, par l'entremise de Mlle Evelyn Leblanc, les cours volants post-scolaires suivants : 1945-46 : tissage par Mlle Francoise Lalonde du 4 au 30 juin ; tissage par Mlle Francoise Lalonde du 30 octobre au 30 novembre ; couture par Mlle A. Delisle du 11 février au 9 mars ; filage par Mlle F. Lalonde du 20 mai au 7 juin.

1946-1947 : tissage par Mlle P. Lalonde du 23 septembre au 26 octobre ; art culinaire par Mlle G. Blais du 18 novembre au 14 décembre ; chapellerie par Mlle C. Provencher du 14 au 24 janvier ; couture par Mlle J.-D.-A. Leclerc du 28 janvier au 21 février ; décoration intérieure par Mlle P. Leng du 14 avril au 2 mai.

1947-1948 : chapellerie par Mme Dubé du 23 septembre au 11 octobre ; couture par Mlle Leclerc et Parenteau du 10 novembre au 5 décembre.

Les sciences acquises nous permettent d'être plus à la hauteur de notre tâche de ménagère ; aussi les dames et jeunes filles de ville apprécient grandement ces cours post-scolaires ; le nombre sans cesse croissant de membres (318 à date) en est la preuve évidente.

Cette œuvre ayant accompli un tel travail à Kenogami ne voudrait pas limiter son champ d'action à cette seule ville ; elle voudrait en faire bénéficier toute la province puisque ce syndicat a une Charte Provinciale.

Deux paroisses de ville ont déjà leur Syndicat d'Economie domestique. Ce sont Sainte-Marie-Médatrice, Jonquière qui fut fondé le 27 mars et qui compte une centaine de membres ; a commencé le 24 novembre au 5 décembre à bénéficier d'un cours de chapellerie donné par Mme Dubé, professeuse du Département, et en recevront d'autres après les fêtes ; et celui du Sacré-Cœur du Bassin qui fut fondé le 15 juin, et qui compte une centaine de membres, recevront eux aussi leur part de cours post-scolaires lorsque leur tour sera venu.

N'est-ce pas là un résultat merveilleux obtenu grâce à l'initiative et à la bonne volonté de membres et grâce à la coopération du Département de l'Instruction publique ? Beaucoup d'autres villes devraient profiter de ces avantages à la vue des succès remportés ; il n'en tient qu'aux dames intéressées de s'organiser et le Département de l'Instruction publique seconde de toutes ses forces une telle initiative.

Le Syndicat d'Economie Domestique

La Noël dans nos églises et les chantiers

La célébration de la fête de la Nativité a donné lieu cette année à Chicoutimi à un concours de nombreuses assistances dans toutes les paroisses de la ville. Des messes de minuit furent célébrées dans la majorité des maisons d'enseignement, au théâtre Capitol et à l'hôtel de ville pour la première fois, dans les églises paroissiales et à la Cathédrale où la messe a été des plus solennelles. Une foule recueillie et nombreuse remplissait la nef pendant qu'un grand nombre de prêtres assistaient au chœur. Son Excellence Mgr Melançon a chanté la messe pontificale et a aussi assisté au trône à la grand-messe de Noël, pare de ses habits pontificaux. Le chant des cantiques à la messe de minuit et de l'aurore a été magnifiquement rendu par les chœurs.

Mais il n'y a pas que les villes qui ont chanté la naissance du Sauveur. Il y a aussi les coins les plus reculés de la forêt où les travailleurs eurent l'opportunité d'assister à des messes qui furent dites dans nombre de camps des diverses compagnies de la région. Là également le grand événement chrétien fut célébré avec cette solennité qui revêt toujours la fête de Noël.

Bourse de \$150 à J.-P. Tanguay

M. Jean-Paul Tanguay, étudiant à l'Ecole d'Arts et Métiers de Port-Arthur, vient d'être choisi pour bénéficier de l'assistance financière offerte par le Service de l'Aide à la Jeunesse, à la suite d'un rapport favorable fait au Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse. Cette bourse, qui est de \$150 et qui servira à défrayer une partie des dépenses de l'année académique, est la troisième consécutive que se mérite M. Tanguay.

L'emploi au Canada

Le Ministère fédéral du Travail nous communique que l'emploi dans les industries manufacturières au début de 1948 sera probablement plus élevé d'environ 4% qu'au début de 1947. Les seules exploitations forestières enregistrées ont une hausse de 14%. Jamais le Canada n'aura connu un niveau d'emplois aussi élevé. On estime que cela est dû au formidant des économies à un volume d'exportations sans précédent, à une accumulation de commandes pour le marché domestique et à de nouveaux placements de capitaux.

Ces chiffres nous sont communiqués par le Conseil d'Orientation économique du Saguenay.

Les réceptions au Séminaire

Les réceptions du Jour de l'An au Séminaire de Chicoutimi se feront dans l'après-midi, de deux heures à quatre heures.

Les derniers... sont les premiers !

Encore une fois ! Nous sommes battus... Québec est battu... Oui ! C'est MacKinnon, ministre du Commerce, qui nous l'apprend, sans malice aucune. Il répondit à Nicholson, C.C.F., lui apprenant que durant l'année 1945-46, les Canadiens, qui sont pas des fous, on absorbe pour \$370.945,- 605,00 de liqueurs alcooliques.

Une véritable course, alors ? Je vous crois. Mais, vous me croirez point, Québec vient en queno pour la consommation par tête.

Hein ? Ça finit là ! Québec est parmi les trainards avec un insignifiant pourcentage de \$24.31 par tête. Mais, c'est-y que nous n'avons pas la tête... assez forte ou que la whisky et la bière ne étaient pas suffisamment ?

Mystère des mystères ! Tout de même notre province a montré beaucoup de bonne volonté puisque son pourcentage par tête est monté à \$24.31, de \$21.27 qu'il était l'année précédente.

Voici le résultat de cette course olympique.

1-Colombie britannique	\$38.63	— (30.84)
2-Nouvelle-Ecosse	\$38.10	— (30.81)
3-Nouveau-Brunswick	\$34.64	— (24.90)
4-Ontario	\$33.11	— (25.70)
5-Saskatchewan	\$24.73	— (16.12)
6-Québec	\$24.31	— (21.27)

L'île du Prince-Edouard ne permet le commerce alcoolique que pour fins médicales ; ses fins ont pourtant rapporté \$1,188,885.30... On y soigne pas mal, après tout.

Québec tout de même a joué de la pipeline à un rythme encore passable, comme le prouve l'augmentation de son pourcentage. Et notre Canada, donc, ce qu'il traite bien ceux qui lui paient la traite ; il a affecté quatre-vingt-trois millions et demi, et plus, au whisky et à la bière ! Et chose à noter, les champions sont des gens du... bord de l'eau : Colombie, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick.

Le phénomène voudrait d'être étudié ; c'est cher ceux qui longent l'eau salée, que la dépense alcoolique est... la plus salée !

Pardra-t-il remonter aux ancêtres normands et mérovingiens, pour expliquer cela ?

Qu'on remonte, qu'on ne remonte pas, il reste que cette orgie de dépenses alcooliques est déraisonnable, diffamante pour notre pays, aussi inquiétante que la folie des vieilles civilisations hypnotisées par le plaisir, par le pain et les jeux...

Pierre BOILEAU.

Deux bâtisses rasées par le feu à St-Jérôme

Un incendie a détruit complètement, mardi soir, de la semaine dernière, les entrepôts et le magasin de la Coopérative Agricole de Saint-Jérôme, au Lac-Saint-Jean. Vers 6 h. 40, on aperçut les flammes qui s'élevaient déjà par le toit. Malgré le travail inlassable des pompiers, le feu a accompli toute son œuvre de destruction. La bâtisse en construction, devant servir de nouveau magasin à la Coopérative, a cependant été épargnée, grâce à l'usage de la dynamite. Les maisons voisines ont été sauvées également. La menace était si forte à certains moments que les familles de MM. Emile Lebel et François Hamel durent quitter leur logis.

Les dommages causés par cet incendie sont évalués à environ \$75,000, à \$100,000. Ils sont en bonne part compensés par les assurances.

Au milieu de la nuit dernière les décombres de ce feu fumèrent encore. Il s'échappait même des flammes par intervalle. Les pompiers du rond ont continué l'arrosage toute la nuit.



Photographies prises lors de la première d'une réalisation cinématographique sur l'œuvre de l'Office National du Film. Dans la photo du haut, Son Excellence Mgr Melançon en compagnie de M. le chanoine J.-E. Duchesne, de M. le chanoine Sylvio Kéroak, de M. Paul-Edmond Gagnon, de M. Jean Dubuc et de l'évêque Joseph Tremblay ; dans celle du bas, M. et Mme Maltais, les héros du film, et à leurs côtés Son Excellence Melançon.

*Bonne et Heureuse
Année
et le paradis à la fin de vos jours*

Funérailles de Mlle Jeanne Talbot à Québec

Mercrèdi, veille de Noël, à 9 h., en l'église des Saints-Martyrs, une nombreuse assistance vint rendre hommage à la distinguée disparue, Mlle Jeanne Talbot.

M. le chan. Frs Blanchet a fait la levée du corps, M. le chan. J.-A. Chamberland a chanté le service accompagné de M. l'abbé Léo Bouillie et du Rév. Yvan Forest, s.j. Avaient pris place au chœur: M. le chanoine François Blanchet, M. le chan. Ernest Dumais, MM. les abbés Adolphe Laberge, Joseph Boutin, Ernest Lemieux, Victorin Germain, Philippe Sylva, Stanislas Cantin, Antonio Picher, André Cliche, Benoit Fortier, les RR. PP. Arsène Roy, o.p., Antonio Lepage, s.j., Albert, o.f.m., cap. Camille Lafrance, p.b., Guy Lefavre, p.p.

Dans la nef on remarquait: le conseil national de la Ligue Catholique féminine et des délégations des comités diocésains, notamment: Mlle Georgiana Lefavre, présidente nationale, Mme Jules Hamel, trésorière, Mme Camille Allaire, secrétaire, Mme Alphonse Baril, Mlle Bernadette Beaudry, Mlle Anne-Marie Vaillancourt, ainsi qu'une forte délégation de la W.V.R.C. et des Franciscaines Missionnaires de Marie.

Conduisaient le deuil: son beau-frère: M. Pierre Dery; son neveu: Talbot Dery; ses cousins: MM. Paul Joncas, Adrien Côté, Olivier Samson, Charles-Eugène Blouin, J. Blouin, Ludger Morency, André Joncas, Romeo Roy et Roland Plante.

Dans le cortège mentionnons: le conseil de Pologne, M. T. Ponanski, le Dr A. Morisset, MM. Arila Bedard, André Giroux, Ernest Beaubien, le notaire Oscar Hamel, J.-O. Chailfour, Joseph Giguère, Michel Giguère, Jacques Verreault, Dr G.-H. Courchesne, Jules Paradis, le colonel E. Lefavre, L.-L. Hudon, le chevalier Alphonse Talbot, J. Fortin, R. Morin, le chevalier J.-S. Matte, J.-P. Pelletier, J. Gagnon, le commandeur Ernest Lefavre, MM. C.-R. Fontaine, Léo Pelland, C.R., J.-M. Guénard, C.R., Jean-Paul Lemieux, Emilius Garon, Charles Lavoie, A. Savard, Aug. Garneau, John Davis, Eugène Mercier, Eudre Papillon, le Dr A. Poliquin, O. Gauvin, Dr Georges Bergeron, B. Ancil, le capitaine Oscar Mercier, J.-A. Lachance, Roch Aubry, U. Allard, L. Lanouette, J.-A. Gilbert, C.-D. Légaré, F.-M. Guilbault, M. Thibault, Roger Plante, G. Deschênes, etc.

L'inhumation a eu lieu à Berthier en bas.

Nous renouvelons l'assurance de notre sympathie à la famille éplorée ainsi qu'à la Ligue Catholique Féminine.

Etre avec le Christ ou contre le Christ, voilà la question (Pie XII).

A tous les lecteurs du Progrès du Saguenay mes meilleurs souhaits de bonne et heureuse année.

JEAN-JULIEN FORTIN, I.E. Ing. P.
Chicoutimi

Les plus belles étrennes

MARIE

le plus somptueux magazine

Cadeau idéal de l'année mariale

Abonnement régulier: \$3.00 — de soutien: \$5.00
Abonnement de deux ans: \$5.00

"MARIE" doit pénétrer dans tous les foyers

ADRESSE
CENTRE MARIAL CANADIEN
NICOLET, P.Q.

Lettre de Québec

(De notre correspondant particulier)

Québec, le 22. — En compagnie de l'hon. Romeo Lorrain, ministre des Travaux publics, l'hon. Maurice Duplessis a officiellement ouvert à la circulation, le nouveau pont des Trois-Rivières.

Il ne pouvait faire à sa ville et à son comté de plus belles étrennes. Le nouveau pont profitera d'ailleurs à toute la province puisqu'il enjambe le Saint-Maurice sur la route Québec-Montreal, l'une des plus importantes au double point de vue touristique et économique. Il comprend deux sections: l'une relie Trois-Rivières à l'île St-Christophe, sur une longueur de 1,380 pieds; l'autre relie l'île St-Christophe au Cap-de-la-Madeleine, sur une longueur de 640 pieds. Les approches ont une longueur de 635 pieds du côté des Trois-Rivières et de 690 pieds du côté du Cap-de-la-Madeleine. La nouvelle route pavée qui traverse l'île a une longueur de 900 pieds.

On sait qu'à la suggestion même de S. H. le maire Arthur Rousseau, ancien adversaire du premier ministre lors des élections provinciales, la Cité des Trois-Rivières a déjà décidé de prouver sa reconnaissance en donnant à la nouvelle structure le nom de "Pont Duplessis". L'inauguration et la bénédiction solennelles du nouveau pont auront lieu au cours de l'été et donneront lieu à de grandes fêtes.

Au cours de la même fin de semaine, l'hon. M. Duplessis a pris part à une manifestation paroissiale en l'honneur de M. l'abbé L.-J. Chamberland, curé de Ste-Marguerite des Trois-Rivières et fondateur d'une coopérative d'habitation qui a construit en moins de 4 ans 40 maisons vendues au prix coûtant à des familles ouvrières. Le premier ministre a déclaré à cette occasion que ce mouvement coopératif s'avère peut-être dans l'avenir l'un des plus importants facteurs du développement de la province.

Quelques jours plus tôt, M. Duplessis avait pris part à l'inauguration d'un nouveau réseau téléphonique reliant la côte nord et le Nouveau-Québec au reste de la province. Grâce à un système de radiotéléphonie à fréquence modulée reliant Matane à Shetler Bay, localité qui est elle-même reliée à Sept-Îles par une ligne terrestre, il a pu communiquer de Québec avec S. H. le maire J.-R. Vigneault, de Sept-Îles, pendant que M. Gleason Belzile, député fédéral de Rimouski et M. Frédéric Dorion, député fédéral de Charlevoix-Saguenay, prenaient part d'Ottawa à la conversation. Ce n'est qu'un indice du progrès qui est en train de transformer la côte nord du St-Laurent. Sept-Îles, qui possède un port naturel ouvert en tout temps de l'année, sera le terminus du chemin de fer de 360 milles qui reliera les centres miniers du Nouveau-Québec à la mer et dont la construction doit commencer le printemps prochain.

La semaine dernière également, l'hon. M. Duplessis a officiellement annoncé qu'une loi sera présentée à la prochaine session de la Législature pour donner à l'Université de Montreal les octrois suivants: \$500,000 pour l'année scolaire en cours; \$2,300,000 pour aider à la construction des nouveaux édifices; et appropriation aux fins de la présente souscription de l'octroi de \$2,200,000 accordé en 1944 à raison de \$110,000 par année, ce qui représente une valeur nette actuelle de \$1,500,000. L'Université est dispensée de l'obligation de construire, en retour de ce dernier octroi, un Institut d'Orthopédie et un Institut de Radium, comme le prévoyait le bill de 1944.

Le premier ministre a profité de l'occasion pour dire qu'il aiderait d'une façon substantielle l'Université Laval de Québec dans la construction de la nouvelle cité universitaire de Ste-Foy. Mais il n'a mentionné aucun montant précis.

En préparation de la prochaine session, qui s'ouvrira le 14 janvier, on est à installer un système d'air climatisé à l'Assemblée législative. Ce qui a fait dire à un journal libéral que les ministères s'attendaient à de chaudes discussions avec les membres de la gauche. Bien que l'amélioration en cours soit ardemment désirée par les membres de tous les partis depuis nombre d'années, on peut présumer que les libéraux profiteront de cette dernière session avant les élections provinciales pour faire le procès de l'administration. De part et d'autre, on semble disposé à batailler ferme. La session en sera d'autant plus intéressante.

Bruno VALIN.

De Roberval à Chibougamau

La Compagnie d'aviation Mont-Laurier vient de reprendre ses envoies entre Roberval et Chibougamau. Depuis près d'un mois, celle-ci avait dû cesser ses activités à cause de la formation de la glace sur les lacs. L'épaisseur actuelle de la glace est d'environ huit pouces et les marées que l'on pouvait encore apercevoir la semaine dernière sur le lac St-Jean et sur les grands lacs du nord sont maintenant disparues, permettant ainsi aux avions de recommencer leur service régulier de transport de marchandises entre les deux endroits précités.

On nous informe également qu'il y aura cet hiver deux avions qui feront régulièrement, une fois par semaine, le transport de marchandises entre Roberval et Chibougamau et qu'il y en aura quelques autres qui visiteront Roberval au cours de la saison.

CHRC

LA VOIX DU VIEUX QUEBEC

VOUS SOUHAITE UNE
BONNE et HEUREUSE ANNEE
... et le paradis à la fin de vos jours!

Souhait traditionnel
que notre sincère considération
rajeunisse tous les ans.

Collision

Un autobus est entré en collision avec l'ambulance de la maison Gravel & Fils de Chicoutimi, samedi matin vers 9 heures 15, à l'angle des rues Carrier et Sainte-Anne. L'ambulance est allée s'arrêter sur la maison de M. J.-A. Picard, agent d'assurance. Il n'y eut aucun blessé, mais la voiture de M. Gravel a subi de lourds dommages.

A toute la population de Chicoutimi et du Lac-Saint-Jean

Nous souhaitons une

Bonne et Heureuse Année

Que l'an 1948 apporte à nos clients et amis la réalisation de leurs vœux les plus chers.

MALTAIS & FILS, ENR.

Manufacturiers de balais et de vadrouilles

ASCENSION

Cartes professionnelles

ROBERT DORVAL

ARPENTEUR-GEOMETRE CONSEIL

Travaux miniers, forestiers, municipaux, etc.

255a, RACINE, TEL.: 1229 CHICOUTIMI
(en haut de Northern Electric)

Léonard Lavallée, B. O.

Bachelier licencié de l'Université de Montréal

190, rue St-Dominique — JONQUIERE, P.Q.

Ouvr. le soir de 7 h. à 10 h. les lundis, vendredis et samedis.

Examen de la Vue

Tous les jours de 9 h. à midi a.m. 1h.30 à 5h.30 p.m.

Gauthier & Tremblay, C. A.

COMPTABLES AGRÉÉS
CHARTERED ACCOUNTANTS

Impôts — Vérification — Syndics

187, RUE RACINE — TEL.: 185 — CHICOUTIMI, P. Q.

OMER TREMBLAY

ACHETEUR VENDEUR

J'ai en mains plusieurs maisons à vendre dans le centre de la ville. — Terres à échanger avec maisons dans les alentours de la ville.

Je suis acheteur de propriétés dans le centre de la ville de Chicoutimi. Conditions: comptant.

221, rue Racine Tél. 958J CHICOUTIMI

Clinique Saint-François

Docteur F.-A. DUMAS, CHIRURGIEN

Rayon X — Ondes courtes — Gardes-malades graduées

Chambres privées et semi-privées.

60, rue Jacques-Cartier — Tél. 941 — Chicoutimi

Cartes professionnelles

AVOCATS Talbot & Landry AVOCATS Honorable Antonio Talbot, C.R. M.A.L. Jules Landry, C.R. 181, rue Racine Chicoutimi	ARCHITECTES LAMONTAGNE & GRAVEL ARCHITECTES 187, rue Racine Edifice Geo.-W. Tremblay CHICOUTIMI, QUE. — Tél.: 358 —
AVOCAT Joseph Dandurand AVOCAT 315, Rue Racine — Tél.: 787 Edifice Thérèse CHICOUTIMI	BREVETS D'INVENTION Brevets d'Invention Marques de Commerce Dessins de Fabrique en tous pays Marion & Marion Raymond Robic J.-A. Bédien 781, ouest, rue Ste-Catherine MONTREAL.
AVOCAT TEL.: 299 — 256, rue Racine Roland Angers AVOCAT CHICOUTIMI Bureau en face de la Commission des Liqueurs.	COMPTABLES Boulanger, Fortier & Rondeau, C. A. Comptables Aggrés Chartered Accountants Maurice Boulanger, B.A., C.A. Syndic Licencié. Guy Fortier, B.A., L.S.Q., C.A. Real, A. Rondeau, B.A., C.A. 1, rue St-Pierre, TEL.: 5-4975 QUEBEC.
AVOCAT J.-C. Gagné, C. R. AVOCAT HOTEL DE VILLE CH. 17 TEL.: 274 CHICOUTIMI	DENTISTE Dr PAUL RIVERIN Dentiste 335, RUE RACINE CHICOUTIMI TEL.: 880
DESSINATEUR L'Atelier de Dessin, ENR. 255a, rue Racine, Chicoutimi. Au service de MM. les architectes et ingénieurs, comptables, municipalités; aussi des plans d'ordre commercial, de mécanique et d'inventions. Impression de Plans "Blueprint et Whiteprint" J.-L. Lapointe, Prop. Tél.: 1124	INGENIEUR-FORESTIER Georges Vaillancourt Ingénieur-Forestier, Conseil Bureau: Edifice Granon 255, rue Racine Chicoutimi (en haut Northern Electric)
TAILLEUR GEORGES GAGNE TAILLEUR Confections de toutes sortes. Pressage et réparations. 61a, rue Racine ou 70, Blvd Lamarche CHICOUTIMI	INGENIEUR-FORESTIER JACQUES TESSIER Ingénieur-Forestier Bureau: 106, rue Jacques-Cartier Tél.: 1570 — Chicoutimi
INGENIEUR PROFESSIONNEL Jean-Julien Fortin Ingénieur - Professionnel BUREAU 315, rue Racine Tél. 872 Chicoutimi	DENTISTE Dr J.-A. Desbiens DENTISTE 294a, rue Racine, Chicoutimi (Edifice Woodworth) Spécialités: Travaux de porcelaine et Rayon X Bureau le soir. Tél.: 1237

GRATIS!

Une jolie enveloppe pour le premier bébé né en 1948.

Au Coin DES PETITS

286, RUE RACINE
CHICOUTIMI, P.Q.

"LES DEUX PETITS NAINS"

LA RETRAITE EST INUTILE L'ARME MOTORISÉE LES REÇOIT PAR EN ARRIERE.

LES SCÉLERATS LES NOUS ONT BIEN!! JOUÉS!!

MAITRE, POUR COMBLES DE MALHEUR, LES SOLDATS NE VEULENT PLUS SE BATTRE!

TIREZ A BOUT PORTANT TOUS CEUX QUI REFUSENT LA LUTTE!

JE COMMENCE À CROIRE QUE LES LUTTES NE SONT PAS SI UNBLESSES QUE VOUS PENSEZ!

TAIS-TOI LACHE! IL NE NOUS AURONT PAS AUSSI FACILEMENT!

PENDANT CE TEMPS AU CHATEAU LATOUR, LES DEUX PETITS ETRES SUIVENT LA BATAILLE AVEC ENTHOUSIASME.

OH! QUE J'AIMERAIS ÊTRE LA!

POURQUOI N'IRONS-NOUS PAS?

POURQUOI N'AVONS-NOUS PAS ENCORE SE AVANT!

SANS ÊTRE VUS DE PERSONNE LES DEUX PETITS NAINS SE RENDENT SUR LE LIEU OÙ SE LIVRE LE COMBAT PRÈS DE LA CAPITALE.

OH! OH! OH! BRUIT!

VOIS! L'AMIRAL EST LÀ!

GUY ET PIERROT ICI!! COMMENT SE FAIT-IL?

NOUS VENONS NOUS JOINDRE AUX COMBATTANTS!

Par Paulin Lussard

Les Castors de Dolbeau toujours en 1ère position

Les Volants vaincus 4-1 par les As de Jonquière

Cette victoire permet aux As de se maintenir à un point seulement de la première position. — André Richard compte deux fois pour les vainqueurs. — Quatre mauvaises conduites et 2 majeures infligées. — Parr effectue de brillants arrêts dans sa cage. — P. Leclerc évite le blanchissage.

JONQUIERE (D.N.C.)
Dans une partie tumultueuse et mouvementée, marquée d'un grand nombre de punitions, de quelques batailles à coups de poing et de manœuvres escarmouches, les As de Jonquière l'ont emporté, dimanche dernier, au Parc du Centenaire, sur les Volants, au compte de 4 à 1. A l'exception de la première période, où les Volants ont eu un avantage marqué sur leurs adversaires, les vainqueurs ont dominé le jeu, du 2e engagement jusqu'à la fin, bombardant Andy Parr de tous les angles, durant les trois autres périodes. A cause d'une neige assez abondante qui tomba durant toute la partie, les deux équipes avaient convenu de jouer quatre périodes de 15 minutes.

André Richard a faiblement été la grande vedette des gagnants, comptant deux points et se distinguant à chacune de ses apparitions sur la patinoire. Marcel Despelteau, lui aussi, joue une belle partie, contribuant deux assistances sur les points de Richard. Fernand Abrian alterne sur la défense et à l'avant, remplaçant sur une ligne d'attaque Sylvio Lambert, pas encore rétabli d'un léger accident à un genou. Abrian a joué une grosse partie, se dépensant sans compter. Il en fut de même pour René Dussault, qui joua une partie très intéressante. Dussault compta le 3e point des siens, à la 3e période; ce fut le plus beau point de la partie. Dussault reçut le disque de Boisvert, déjoua la défense ennemie et trouva finalement la vigilance d'Andy Parr.

La partie a été marquée de jeu délibérément très rude, mais les arbitres Coriveau et Deschênes n'ont toléré aucune infraction et ont sévèrement puni les joueurs qui se sont impitoyablement contre les "impénitents". Les vainqueurs ont appliqué une mise en échec serrée et ont eu le don d'échauffer le sang déjà bouillant de leurs adversaires. Comme question de fait, les Volants ont perdu la partie en récoltant quatre punitions. Ceci a eu pour résultat qu'ils ont joué de longues minutes en déficit d'un homme, et les As en ont profité à deux reprises pour compter. La fin de la 3e période fut tumultueuse à souhait, alors que Georges Quenneville et Marcel Lajoie décidèrent de régler leurs petites querelles à coups de poing. Julien Harvey et Roger Sarda qui se rendirent sur les lieux du combat, furent gratifiés d'une punition de mauvaise conduite, sans avoir pris part au combat. Quant à Lajoie et Quenneville, inutile d'ajouter qu'ils

PREMIERE PERIODE
1—As: Richard (Arian), 5:31
Punitions: J.-P. Picard, M. Despelteau.

DEUXIEME PERIODE
2—As: Richard (Despelteau), 11:20
Punitions: Laventure, A. Picard, M. Picard.

TROISIEME PERIODE
3—As: R. Dussault (Boisvert), 13:00
Punitions: G. Gagnon, G. Laroche, J.-N. Gagnon, G. Quenneville (5) et mauv. cond. (M. Lajoie (5) et mauv. cond., R. Sarda (mauv. cond.), J. Harvey (mauv. cond.).

QUATRIEME PERIODE
4—Volants: P. Leclerc (Petersen), 6:29
5—As: Chasson (Breaute), 13:58
Punitions: G. Quenneville.
Arbitres: Len Coriveau et H. Deschênes.

Voici l'Homme
Rosaire Tremblay
mécanicien en balances
calculatrices.

Dépouillement d'un arbre
Nombreux furent les enfants des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi qui se rendirent à l'hôtel de ville dimanche après-midi pour assister au dépouillement de l'arbre de Noël. Ne dérogeant pas à sa traditionnelle générosité, le bon Père Noël distribua de nombreux cadeaux à la grande joie et au grand contentement des enfants.

PAINKILLER
ON OBTIENT PLUS DE JOIE
Le meilleur remède de famille

SERVEZ-VOUS EN POUR CRAMPES & REFROIDISSEMENTS. FAITES-EN, USAGE POUR ENTORSES CONTUSIONS ETC.

KIST

Cream Soda

Les jeunes préfèrent
"KIST CREAM SODA"
Extra mousseux, d'une
saveur des plus
agréable.

COMMANDEZ-EN AUJOURD'HUI MEME!

Automobilistes!
Nous avons maintenant un stock de deux épaisseurs de Pyraline transparente pour double fenêtre d'automobile. Toute commande sera remplie promptement.

La Librairie Commerciale, Ltée
140, rue Cartier — Tél. 670-671

LE HOCKEY

RESULTATS

Dimanche
Dolbeau, 14; Baie, 4.
Chicoutimi, 1; Jonquière, 4.
Alma, 3; Arvida, 0.

PARTIES DE LA SEMAINE

Dimanche
Arvida vs Chicoutimi (2 h. 30)
Baie vs Jonquière (8 h. 30)

Mardi
Dolbeau vs Jonquière (2 h. 30)
Arvida vs Chicoutimi (8 h. 30)

Mercredi
Chicoutimi vs Dolbeau (8 h. 30)
Jonquière vs Alma (8 h. 30)

CLASSEMENT

	J	G	P	N	PP	PC	Pts
Dolbeau	6	2	0	54	30	12	
Jonquière	7	5	1	28	9	11	
Baie	9	4	5	44	70	8	
Chicoutimi	7	3	3	14	24	7	
Alma	7	3	4	0	28	6	
Arvida	8	1	7	0	19	42	2

Reflets des sports

Pour la seconde semaine consécutive, les parties au programme n'ont apporté aucun changement dans le classement des équipes de la ligue Intermédiaire A. Dolbeau est toujours en première position avec une avance d'un point sur les As de Jonquière, grâce à une victoire de 14-1 remportée dimanche après-midi contre les Elans de la Baie. Pruneault, Lafond, Vincent, Lupien et Blackburn ont contribué largement à ce triomphe des Castors, pendant que Gobeil comptait deux des 14 points des perdants. A Jonquière, les As ont fait preuve d'un opportunisme remarquable pour vaincre les Volants de Chicoutimi au pointage de 4 à 1, au cours d'une partie qui fut quelques fois monotone par suite de l'épaisse couche de neige qui recouvrait la glace. Richard s'est révélé un dangereux compte en prenant Parr deux fois en défaut. Ce dernier a brillé d'un vif éclat dans ses buts en bloquant nombre de lancers très difficiles. Dans la soirée, les Aigles d'Alma se sont approchés à un point de la quatrième position détenue par les Volants, en blanchissant les Tigres d'Arvida qui subissaient ainsi leur septième défaite. Laperrière fut l'unique des vainqueurs en volant plusieurs points 3-0. Roland Girard s'est également distingué avec deux francs buts.

Ces résultats prouvent donc une fois de plus que le détenteur de la première position à la fin de la saison n'aura certes pas la tâche facile au cours des parties régulières, car la lutte qui se fait actuellement entre deux équipes deviendra sous peu une lutte acharnée entre quatre et peut-être cinq équipes. Les Castors et les Elans le bal percutent, mais les Elans, les Aigles et les Volants ne seront pas prêts à se remettre sur le sentier de la victoire et c'est alors que nous verrons les clubs les mieux balancés améliorer leurs chances graduellement.

JEU RUDE
Tous les amateurs qui assistaient aux parties de dimanche ont pu, comme nous, constater que le jeu avait tendance à devenir de plus en plus rude. Les punitions de mauvaise conduite et les majeures survenaient sans interruption et les joueurs semblaient se donner le mot pour aller se reposer assez fréquemment au pénitencier. On peut dans une certaine mesure expliquer cette apparition soudaine de rudesse, car la glace était très mauvaise et contribuait à irriter les joueurs qui se voyaient sans cesse frustrés de belles occasions de compter. Mais il ne faudrait pas cependant que la chose devienne une habitude, comme cela s'est déjà vu dans le passé. Le jeu dur ne profite à personne et ce sont toujours les joueurs qui ont à le regretter le plus, car ils doivent toujours en subir les conséquences immédiates. Alors pourquoi ne pas s'arrêter profondément dans l'esprit qu'un bon joueur de hockey évolue en gentleman plutôt qu'en rustaud. Et ici, nous invitons les officiels à ne point flancher et à sévir durement contre ceux qui enfreindraient les règles du jeu.

REGLEMENTS
Et voici pour cette semaine le règlement des punitions majeures et d'inconduite.
(a) La première punition majeure infligée à un joueur lors de toute partie, sauf pour le gardien de but, consistera en une expulsion de la glace pour cinq minutes sans accord de substitut.
(b) La deuxième punition majeure infligée dans la même partie au même joueur, le gardien de but excepté, consistera en une expulsion de la glace pour quinze minutes, mais on accordera un substitut après un laps de cinq minutes. Un substitut devra prendre place au banc de punition. (Punition majeure plus Punition d'inconduite).
(c) La troisième punition infligée dans la même partie au même joueur, le gardien de but excepté, consistera en une expulsion de la glace pour le reste de la partie, mais un substitut devra prendre place au banc de punition.

Automobilistes!
Nous avons maintenant un stock de deux épaisseurs de Pyraline transparente pour double fenêtre d'automobile. Toute commande sera remplie promptement.

La Librairie Commerciale, Ltée
140, rue Cartier — Tél. 670-671

Les Aigles se rapprochent de la quatrième position

Ils défont les Tigres d'Arvida dimanche soir au compte de 3-0 pour se placer à un point seulement des Volants. — Septième revers des Tigres. — Laperrière brille pour les vainqueurs et Girard compte deux buts.

Les Aigles d'Alma ont prouvé qu'ils devaient être encore considérés comme des aspirants très dangereux au championnat de la ligue, lorsqu'ils se sont rendus au Centre de Récréation d'Arvida, dimanche soir, pour infliger un blanchissage de 3-0 aux Tigres de Guidoo Roy qui subissaient ainsi leur septième revers en 8 parties depuis le début de la saison. Les Aigles, pilotes par Raoul Harvey, ont évolué en véritables champions et ont démontré que les lauriers remportés l'an dernier leur revenaient de plein droit et qu'ils étaient bien déterminés à répéter leur exploit cette année encore. Ils ont pratiqué un système de jeu qui a permis à l'équipe de ne point céder à l'ennemi et d'attendre les ouvertures pour aller déjouer Laramée au moment propre, pendant que leurs adversaires s'évertuaient à harceler Laperrière qui fut on ne peut plus brillant dans sa cage. Lesancers dirigés contre lui étaient tous très dangereux, mais il sut toujours les repousser avec un sang-froid et une habileté remarquables. Aussi les Aigles lui doivent-ils un large tribut de reconnaissance pour cette victoire qui leur permet de se hisser à un point seulement de la quatrième position détenue par les Volants de Chicoutimi.

Tout comme dans celles disputées au cours de l'après-midi, cette partie fut marquée de jeu très rude. Les coups d'épau'e furent très nombreux et l'on sentait que l'on ne voulait pas se laisser damer par l'autre dans ce domaine. Pas moins

on accordera un substitut pour remplacer le joueur puni après un laps de cinq minutes. Un substitut devra prendre place au banc de punition. (Punition majeure plus Punition d'inconduite).

(d) L'arbitre fera rapport au Président de tout joueur qui enfreint une des règles de la ligue, ou une punition majeure durant les dix dernières minutes d'une partie.
(e) Les punitions d'inconduite, sauf dans le cas des gardiens de but comportent des suspensions de dix minutes chacune. Un substitut peut remplacer immédiatement tout joueur purgeant une punition d'inconduite.

(b) On devra faire rapport au Président de toute punition d'inconduite infligée à un joueur au cours des dernières dix minutes de jeu de toute partie.
(c) Une punition extrême d'inconduite comportera la suspension pour le reste de la partie, mais un substitut pourra remplacer immédiatement le joueur ainsi puni. On fera rapport au Président de toute telle punition imposée au cours des dix dernières minutes de toute partie.

NOTE: Une punition extrême d'inconduite ne comporte pas de suspension automatique, sauf pour la partie en cours.

A BATONS ROMPUS
Les As de Jonquière ont démontré qu'ils possédaient une équipe mieux balancée que celle des Volants de Chicoutimi. Les trois lignes sont très dangereuses, les défenses sont solides et protègent bien leur gardien et le cerclent est à la hauteur de la situation dans sa cage. Les As ont certes l'alignement capable de rivaliser avec toute autre équipe du circuit. — Les Volants ont une fois de plus appris qu'il valait mieux jouer sur la glace qu'au banc du pénitencier. — Les Castors semblent vouloir briser tous les records, car ils ont déjà compté 54 points contre leurs adversaires en 8 parties seulement, ce qui fait une moyenne de 7 points par partie. Son plus dangereux rival dans ce domaine est la Baie qui en a 11 en 9 parties, pour un pourcentage de 12. — Les Elans s'acheminent également vers un autre record, mais dans un domaine tout différent. En effet, leurs rivaux ont réussi à enregistrer 70 points contre eux jusqu'à date en 9 parties, pour une moyenne de presque 8 points par partie. C'est un record peu enviable, mais c'est tout de même un record. — Roger Beaudoin n'a pas eu une semaine des plus fructueuses, mais il n'en a pas moins enroulé la tête des compteurs avec une marge de 9 points. Dans son cas, on pourrait peut-être dire, comme dans celui de Richard pour les Canadiens, ainsi va Beaudoin ainsi vont les Elans. — Wilfrid Cormier est en passe de se créer une excellente réputation comme cerbere des Montagnards de Ste-Anne qui sont toujours invincibles dans l'Intermédiaire B. — Six des dix premiers compteurs de la ligue sont des joueurs de Dolbeau. Voilà qui explique la position avantageuse qu'occupent actuellement les Castors. — La direction des Volants semble avoir de la difficulté à trouver le matériel dont elle aurait besoin pour son équipe. On a parlé de Nii Tremblay, mais son acquisition s'est avérée trop dispendieuse. On mentionne aujourd'hui le nom de Gilbert, un joueur qui évolue pour les Elans de Limoilou, dans la ligue junior de Québec. Son cas est présentement devant les directeurs de la Q.A.H.A. et l'on attend une réponse d'ici quelques jours. On a parlé également d'un dénommé Rinfret qui serait en seconde position des compteurs du même circuit. On entretient peu d'espoir d'obtenir ce dernier cependant. — Richard est le plus dangereux compte des As et sa présence autour des filets ne dit jamais rien de bon. Il se méne durement toutefois et il faudra qu'il apprenne à se protéger car il viendra à se faire pincer dans quelque coin. Il ne faut pas être trop téméraire dans le hockey, surtout quand on est habile. Il en est toujours qui se font un plaisir de donner de mau-

ALUMINIUM
pèse MOINS...

Considérons, par exemple, une voiture de bébé. Si elle est en aluminium, son poids sera bien inférieur à celui de toute autre voiture analogue, faite d'un autre métal. Plus de poids mort à pousser! Et combien plus facile, dans les escaliers!

Nettement à l'épreuve de la rouille, l'aluminium est solide et à belle apparence. La voiture de bébé n'est qu'un exemple entre cent autres articles superbes que l'on fabrique avec de l'aluminium. Tous les foyers canadiens en bénéficient.

Au Canada, plus de 600 manufacturiers indépendants fabriquent des produits en aluminium.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

L'ALUMINIUM
pèse MOINS...

Considérons, par exemple, une voiture de bébé. Si elle est en aluminium, son poids sera bien inférieur à celui de toute autre voiture analogue, faite d'un autre métal. Plus de poids mort à pousser! Et combien plus facile, dans les escaliers!

Nettement à l'épreuve de la rouille, l'aluminium est solide et à belle apparence. La voiture de bébé n'est qu'un exemple entre cent autres articles superbes que l'on fabrique avec de l'aluminium. Tous les foyers canadiens en bénéficient.

Au Canada, plus de 600 manufacturiers indépendants fabriquent des produits en aluminium.

ALUMINIUM COMPANY OF CANADA, LTD.

LES COMPTES

Les Castors de Dolbeau et les Elans de la Baie exercent une domination presque complète dans le domaine des compteurs, car les huit premières positions du classement sont dévolues par des joueurs de ces deux équipes. Roger Beaudoin mène toujours le bal avec un total de 32 points, réparti en 11 francs buts et 23 assistances. Beaudoin n'a pu obtenir que trois assistances au cours de la semaine et son avance, qui était de 12 points la semaine dernière, n'est aujourd'hui que de 9 points. Beaudoin possède le plus d'assistances, mais il s'est vu dépasser dans le domaine des francs buts par son compagnon de ligne, John McLean, qui en a maintenant 13 à son crédit. Celui-ci est second compteur avec un total de 23 points. Les six autres positions sont ensuite détenues par des joueurs de Dolbeau. Lupien est sur un pied d'égalité en deuxième place avec 23 points, mais il a compté moins de francs buts. Suivent Pruneault avec 21, Lafond avec 15, Bellemare avec 14, Blackburn avec 11 et Savard avec 9. On constate donc que seulement trois équipes sont représentées dans le classement des compteurs.

SOMMAIRE
Première période
1—Alma: Roberts (M. Scullion), 1:15
2—Alma: R. Girard (R. Laramée), 2:57
3—Alma: R. Girard (E. Scullion), 19:42
Punitions: Goulet (3), G. Laramée, Dufour, Lacroix.

Deuxième période
Aucun point.
Punitions: Marcoux, Roberts (M. Scullion), Coulombe (M. Scullion).

Troisième période
Aucun point.
Punitions: G. Laramée, Dufour, St-Pierre (3), Savard, Bergeron.

Blessé à une partie de hockey

M. Jos. Perron, d'Arvida, a été blessé légèrement à la figure, pendant la partie que se disputaient les Aigles d'Alma et les Tigres d'Arvida dimanche soir. M. Perron assistait paisiblement à la partie lorsque la rondelle l'atteignit au-dessus de l'oeil gauche, lui infligeant une blessure ouverte d'un pouce. On le transporta à la chambre des joueurs où le Dr Roger Moffat lui prodigua les premiers soins, et de là à l'Hôpital Général du Saguenay où le Dr Grude dut lui faire cinq points de suture. M. Perron put ensuite regagner son foyer.

Encouragez les sports

Laberge, Lefavre & Marmette
Syndics Licenciés
Règlements et compromis entre débiteurs et créanciers.
BUREAU
Suite 23 Edifice "ABEL"
141, rue Racine — CHICOUTIMI

INSTALLEZ DES STORES VENITIENS EN METAL
Vous aurez beauté et confort.
Commandez les vôtres de suite, nous les fabriquons et nous les nettoyons et peinturons.
Ecrivez:
LES PRODUITS ARTISTIQUES, LITEE
158, Côte de la Réserve, Chicoutimi — Tél.: 1526

L'ALUMINIUM
pèse MOINS...

Considérons, par exemple, une voiture de bébé. Si elle est en aluminium, son poids sera bien inférieur à celui de toute autre voiture analogue, faite d'un autre métal. Plus de poids mort à pousser! Et combien plus facile, dans les escaliers!

Nettement à l'épreuve de la rouille, l'aluminium est solide et à belle apparence. La voiture de bébé n'est qu'un exemple entre cent autres articles superbes que l'on fabrique avec de l'aluminium. Tous les foyers canadiens en bénéficient.

Au Canada, plus de 600 manufacturiers indépendants fabriquent des produits en aluminium.

ALUMINIUM COMPANY OF CANADA, LTD.

L'ACTION
QUINTUPLÉE
DE GROVE
SOULAGE
PLUS VITE

Les Grove's Cold Tablets soulagent promptement maux et douleurs, diminuent la fièvre, corrigent la congestion nasale et régularisent le système.

Vérifiez la signature sur la boîte blanche

Grove's Cold Tablets

ALUMINIUM
pèse MOINS...

Considérons, par exemple, une voiture de bébé. Si elle est en aluminium, son poids sera bien inférieur à celui de toute autre voiture analogue, faite d'un autre métal. Plus de poids mort à pousser! Et combien plus facile, dans les escaliers!

Nettement à l'épreuve de la rouille, l'aluminium est solide et à belle apparence. La voiture de bébé n'est qu'un exemple entre cent autres articles superbes que l'on fabrique avec de l'aluminium. Tous les foyers canadiens en bénéficient.

Au Canada, plus de 600 manufacturiers indépendants fabriquent des produits en aluminium.

ALUMINIUM COMPANY OF CANADA, LTD.

Ils remportent leur sixième victoire pour garder leur avance d'un point en tête du classement. — Ils infligent une cuisante défaite de 14-4 aux Elans de la Baie. — Lafond, Pruneault, Lupien, Vincent et Blackburn en évidence. — Jeu rude dans la première période.

Les vaillants Castors de Dolbeau n'ont pas trompé l'entière confiance que leurs admirateurs mettent en eux depuis le début de la saison pour remporter leur sixième victoire dimanche dernier à la Baie en infligeant une cuisante défaite de 14-4 aux Elans qui perdaient ainsi une excellente chance de distancer les Volants de Chicoutimi dans le classement. Ce gain permettrait également aux Castors de conserver la première position du classement avec une avance d'un point sur les As de Jonquière qui triomphaient le même jour des Volants de Chicoutimi. La partie débuta très rudement, mais les arbitres ne tardèrent pas à refroidir les esprits trop échauffés en leur accordant un repos forcé à la clôture du pénitencier. Cette intervention drastique et rapide eut le don de calmer les esprits et la partie devint par la suite très propre et très intéressante, à l'exception de la troisième période au cours de laquelle les Elans n'opposèrent qu'une résistance passagère pour permettre à leurs adversaires de déjouer Tremblay à 8 reprises.

Les Castors prirent une avance de 3-1 dans la période initiale et la portèrent à 6-3 dans la reprise suivante. C'est alors que les Castors déclenchèrent des attaques massives contre les Elans ne leur permettant pas de résister. Lupien, Vincent et Blackburn comptèrent chacun deux points au cours de cette session. Les étoiles de la rencontre furent Lafond avec 2 points et 3 assistances; Pruneault avec un point et quatre assistances; Blackburn avec 3 points et 1 assistance; Vincent et Lupien avec deux points et deux assistances chacun. Gobeil fut le meilleur des perdants avec deux francs buts.

SOMMAIRE
Première période
1—Dolbeau: Lafond (Bellemare - Lupien), 1:02
2—Dolbeau: Bellemare (Vincent), 7:44
3—Dolbeau: P. Tremblay (Lafond), 13:16
4—Baie: Gobeil (McLean), 13:16
Punitions: Rancourt (5), Gobeil (5), Bellemare (5), McLean, Pruneault.

Deuxième période
5—Dolbeau: Pruneault (Hebert), 5:24
6—Dolbeau: Hebert (Pruneault - Blackburn), 6:13
7—Baie: Gobeil (McLean - Scullion), 10:20
8—Dolbeau: Blackburn (Lupien), 12:56
9—Baie: McLean (Beaudoin - Tracey), 19:00
Punition: Bergeron.

Troisième période
10—Dolbeau: Lupien (Vincent), 2:18
11—Dolbeau: Tremblay (Pruneault), 2:37
12—Dolbeau: Blackburn (Pruneault), 5:30
13—Dolbeau: Vincent (Lafond), 8:12
14—Dolbeau: Vincent (Bellemare), 10:04
15—Dolbeau: Blackburn (Pruneault - Tremblay), 11:07
16—Dolbeau: Lupien (Lafond), 13:43
17—Dolbeau: Lafond (Tremblay), 15:45
18—Baie: Truchon (McLean), 19:46
Punition: Truchon.

ANNONCES CLASSIFIEES

- TARIF -
\$.01 le mot, minimum pour une insertion: \$0.35. Strictement payables comptant, autrement 100 % de surcharge.

- ON DEMANDE -
BELLE OCCASION pour voyageur — Un bel appartement à louer, plus de 50 ans et connu par tous les pays comme un voyageur de première classe et parfaitement bilingue pour le district du Lac-St-Jean.
Matériaux de construction de la plus haute qualité à vendre aux industriels, aux institutions et aux constructeurs généraux.
C'est une occasion exceptionnelle de se créer une position lucrative et permanente. Territoire exclusif et système de rémunération établi de façon à obtenir un revenu supérieur à la moyenne. Nous ferons subir un entraînement à celui qui sera choisi. Ecrire en anglais à: Robert W. Smith, 8311 East, rue Queen, Toronto, Ont.

MAISONS DEMANDEES. — Propriétaires, si les circonstances vous obligent à vendre immédiatement, discrètement, votre propriété, commerce, terre, lot vacant, etc., consultez avant de vous engager. J. Edgar Tremblay, immeuble et placement, 19, rue St-Pierre, Jonquière, tél.: 647.

VENDEUR DEMANDE. — Position très intéressante pour homme ambitieux, courageux et bon travailleur. Puissante Compagnie désire avoir représentant dans votre localité. Gages excellents assurés pour bon rendement. Faire application immédiatement à la Blue Brand Products Co., Ltd., 7227 rue Alexandra, Montréal, P.Q.

LOGEMENT DEMANDE. — Un logement de 4 ou 5 pièces, eau du puits dans Jonquière ou Kenogami. S'adresser à l'imprimerie de Jonquière, Enr., 396, rue Saint-Dominique, Jonquière.

SERIONS INTERESSE à acheter une maison en bois, dans un bon état. S'adresser au Bon Marché Sainte-Anne de Chicoutimi, tél.: 161.

- À VENDRE -
A VENDRE — ourdissoir, laine à tisser et à tricoter (belle laine française). S'adresser à J. Edouard Langlois, 251, rue Racine, Chicoutimi, tél.: 1078.

A VENDRE — Camion Ford de l'année 2 tonnes et demi. S'adresser à M. Arthur Harvey, 2, avenue Lafontaine, Chicoutimi.

A VENDRE — Deux emplacements convenant tous les deux une superficie de 30 000 et 20 000 pieds carrés, eau du puits. S'adresser par téléphone à 145 Arvida, M. H. White.

MANUFACTURE de portes à vendre, avec toutes machines, compres, batteries, terrain, tout à louer. S'adresser à la 1re St-Jude Cause malade. ADRIAN PELLETIER, 308 St-Anne, La Tuque, Bte 128.

A VENDRE — Un automobile Hudson 1947 avec équipement. S'adresser à E. Gauthier, 1, rue Bégin, Kenogami.

MAISON A VENDRE — à Chicoutimi, revenus \$972 par année, 554, rue Saint-Joseph, \$8,000 comptant, raporte 12%, trois étages, fondations en béton. S'adresser à J.-R. Wells, 52, avenue Sainte-Anne, tél. 661, Chicoutimi.

A VENDRE — Voitures d'hiver (traîneaux-berlots) neufs et faits à la main, bon marché. S'adresser à 16, rue Bossé, Chicoutimi.

A VENDRE — un garage avec poste d'essence, imprati, situé sur un terrain de 100 pieds carrés à l'angle des rues Sainte-Famille et Taschereau. S'adresser au Gwage Ferland, Kenogami, tél.: 777.

A VENDRE — beau tapis rouge et bleu, grandeur 12'. S'adresser à Jos. Casgrain, 7, avenue Lafontaine, tél.: 1562, Chicoutimi.

A VENDRE — deux propriétés l'une commerciale située rue Racine en plein centre d'affaires, revenus annuels d'environ \$7,500; l'autre à Saguenayville. S'adresser à Ph. Mazade, 231, rue Racine, tél.: 1412.

A VENDRE — automobile Mercury en parfaite condition, radio, chauffage, pneus neufs. S'adresser à Marcel Claveau, 82, avenue Sainte-Famille, Chicoutimi.

A VENDRE — Un radio d'automobile en parfait état. S'adresser au Journal "Le Réveil", Jonquière.

A VENDRE — automobile Chevrolet 1937, en bon état. S'adresser à 75, rue Montclair, tél.: 107, Chicoutimi.

A VENDRE — Un stock de morceaux pour motocyclette, Henderson 4 cylindres, usagés et neufs, bon marché. S'adresser à 198 boul. Rivière-du-Sau, Chicoutimi.

- À LOUER -
A LOUER — Local. S'adresser à 20, rue Taché, Chicoutimi.

A LOUER — chambre. S'adresser à 2, avenue Petit, tél.: 654.

BUREAU A LOUER. — Bureau spacieux (22' x 20'), bien éclairé, avec grande salle d'attente et espace pour la vente, idéal pour un commerce, chauffage, éclairage et aqueduc. S'adresser à Raymond Belleau, notaire, 100, rue Jacques-Cartier, Téléphone 200.

Servante demandée
SERVANTE DEMANDEE. — S'adresser à Madame Jacques Duperré, 2, avenue Sainte-Marthe, Chicoutimi, tél.: 2514.

- DIVERS -
Couvre-lit en chenille \$4.99
Solde de fabricant, première qualité dans le chic, deux teintes ou teintes sobres, neuf, confort, double, Vaut le double du prix. Aussi matelas d'intérieur en chenille pour matelas, couverture, rideaux, etc. Rose, vin, turquoise, aillies 14-20. Envoyez votre remboursement et poste remis si non satisfait. Haché Distributeurs, 254 ouest rue Sherbrooke, Montréal.

LA BERNARDINE
Lisane laxative dépurative préparée par les Pères Cisterciens. Vivement recommandée dans la constipation, vertige, lourdeur de tête, congestion du foie, affections de la peau. — \$1.25 la boîte. Monastère des Pères Cisterciens, Rougemont, Québec.

CATALOGUE GRATIS POUR PLOMBERIE
Pompes de puits peu profondes Disponibles immédiatement. Balgunes en retrait, baignoires sur pieds, évier, cabinets, etc., brûleurs à l'huile de toutes sortes. Main Plumbing & Heating Supply Co. 1059 Boulevard Laurier, Laurent, Québec, Montréal 1, Qué.

ACHETEURS DE POUSAINS — Commandez maintenant vos pousains pour 1948, vous vous assurez une livraison à date et vous obtenez un compte. Toutes les races sont bariolées et ont subi l'épreuve du pulvérisateur. Commandez vite, le gouvernement. Ecrivez pour notre catalogue 1948, et la liste de prix que nous vous enverrons. Commandez vite! Les meilleurs poulaillers! Monkton Poultry Farms, Monkton, Ont.

PARTICULIER ACHETERAIT directement le propriétaire propriété de revenus, avec logement libre si possible. Fournir détails complets, confidentiel à représentant autorisé: J. Edgar Tremblay, 19, rue St-Pierre, Jonquière, tél.: 647.

Lisez toutes les pages du Progrès.

NOUVELLES FORESTIÈRES

PRICE BROTHERS & COMPANY, LTD.

RIVIERE AUX ECORCES

M. E.-N. Denison, inspecteur au service de la Québec Pulp and Paper Safety Association Inc., a été de passage dans la Sous-Division Kenogami-Sud récemment où il y a fait l'inspection de tous les camps. Il s'est déclaré des plus satisfait des conditions de travail y existant au point de vue accidents. Son rapport mentionne qu'il y a une amélioration sur les années précédentes et que la Compagnie semble avoir atteint un très haut degré de perfection dans le domaine de la prévention des accidents. Avec la bonne coopération des travailleurs, il est rare maintenant qu'un accident se produise.

M. J.-R. Côté, opérateur cinématographique sur la Rivière aux Ecorces, a donné six séances de vues nées, comprenant trois films, aux dates et endroits suivants: Camp Louis Tremblay, 15 déc.; Camp Jos. Ouellet, 16 déc.; Camp Edmond Simard, 17 déc.; Camp Alfre Marceau, 18 déc.; Camp Alphonse Bluteau, 19 déc.; Camp Compagnie No 419, 20 déc.

Madame Rodolphe Simard, épouse du Commissaire en Chef du magasin du Dépôt Ecorces No 1, a dû être transportée d'urgence à l'hôpital de Chicoutimi, le 22 décembre dernier. Mademoiselle Ange-Aimée Bou-

lianne, de Ste-Anne de Chicoutimi, est de passage chez son beau-frère, M. Rodolphe Simard, au Dépôt Ecorces.

M. Gerald Lauzier, du Creek Joly, est actuellement au repos dans sa famille au Nouveau-Branswick, où il se remet d'un petit accident.

MM. Jacques Fortin et Arthur Vallée, du Dépôt Ecorces No 1, fêtent leur vingt-quatrième anniversaire de naissance le 8 décembre dernier.

Monsieur et madame Lorenzo Brassard, cuisiniers du Dépôt Ecorces No 1, passent les fêtes dans leur famille à Ste-Anne de Chicoutimi.

Madame Willie Tremblay et Mlle Marie-Claire Laperrière sont actuellement au Dépôt Ecorces No 1, invitées de M. et Mme Lorenzo Brassard pour la fête de Noël.

M. Arthur Pote, Contracteur sur le Creek Kane No 2, expérimente actuellement le charroyage du bois avec auto-neige. Il espère remplacer avantageusement les chevaux pour ce travail sur les terrains plats.

A l'occasion de la fête de Noël, des Messes de Minuit furent célébrées au Dépôt des Ecorces, par M. l'abbé Jean-Paul Laliberté, sur le Creek Côté-Pikaba au Camp de Mademoiselle Ange-Aimée Bou-

LES OUVRIERS SONT AU TRAVAIL

ENRAVEZ RHUMES

ASTHME, BRONCHITE, CATARHTE

Avec le **MASON'S 49**

REMEDÉ GARANTI!

LAXATIF DE QUALITÉ

Vous souffrez de constipation et il faut éliminer les poisons de l'organisme. Prenez un laxatif comme **ROBOL** qui, bien dosé, vous donnera satisfaction; en plus, grâce à une drogue spéciale, les tablettes **ROBOL** n'irritent pas l'intestin, ne causent pas de coliques.

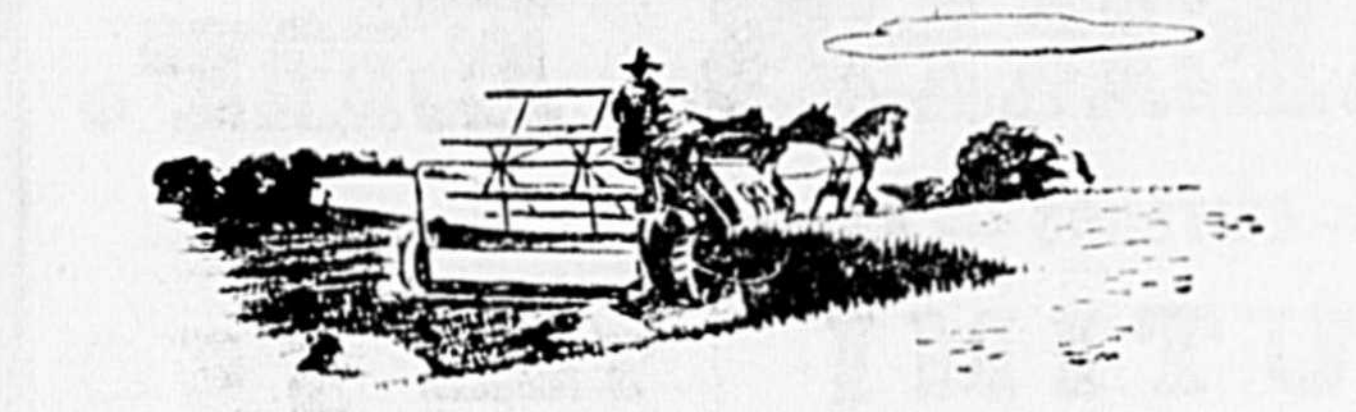
"UNE OU DEUX ROBOL CE SOIR, EFFET DE-MAIN MATIN".

TABLETTES ROBOL CONTRE LA CONSTIPATION

35 cents la boîte ou 3 pour \$1.00

Le Clinique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

Trois récoltes d'un seul semis...



CHACUN DOLLAR placé dans l'assurance-vie est tel la graine dans un sol fertile. Mais, il diffère de la graine ordinaire en ce que votre dollar d'assurance-vie produira trois récoltes!

1. Il produit une succession immédiate pour la protection de votre famille.
2. Il accumule un fond d'épargne qui pourvoit l'argent comptant et le crédit pour les cas fortuits.
3. A sa maturité, votre épargne d'assurance-vie vous apporte cette indépendance qui fait du vieil âge le temps le plus agréable de la vie.

Informez-vous auprès de votre conseiller de la Crown Life comment vous pouvez obtenir de vos épargnes une triple moisson — protection, sûreté, pension de retraite.

La Compagnie d'Assurance-vie CROWN LIFE

ÉTABLIE EN 1900 SIÈGE SOCIAL: TORONTO, ONTARIO

Gustave Claveau, gérant, 12, rue Ste-Famille, Chicoutimi, P.Q.

S. Bouchard, J. Tremblay, agents généraux, Chicoutimi, P.Q.

Albert Bolly, agent général, Jonquière, P.Q.

J.-P.-A. Belley, agent général, Kenogami, P.Q.

Nouvelles de Mistassini

ELECTION DU 1er CONSEIL DE VILLE A MISTASSINI

La nouvelle ville de Mistassini s'est donné un maire et des conseillers le 22 décembre. M. Eugene Sasseville, ex-maire du village, a été élu sur son adversaire par une majorité de 25 voix. Les conseillers élus sont MM. Arthur Sasseville, 25 voix; Ubald Dubois, 25 voix; avec une majorité de 55 voix; M. Bolvin, 36 voix; avec une majorité de 18 voix; M. Epphaime Claveau, 36 voix; avec une majorité de 36 voix; M. Wilfrid Fortin, 36 voix; élu par acclamation; Jules Tremblay, 36 voix; avec une majorité de 11 voix.

Les choses se sont passées à merveille, les électeurs ont voté rapidement, il y avait de l'enthousiasme de part et d'autre. Deux hommes distingués briguaient les suffrages, MM. Eugene Sasseville et J.-A. Rainville, tous deux marchands de la localité.

Il y a trois mois, M. Eugene Sasseville, université l'ancien maire, M. Antonio Hebert, par une majorité de 14 voix et comme une nouvelle élection était nécessaire, par le décret d'érection de Mistassini au rang de ville, une délégation se présentait chez M. Rainville pour lui demander de poser sa candidature. Il accepta et en compagnie de M. Chs-Arthur Gauthier, ancien conseiller, il exposa son programme devant un groupe d'électeurs. Toutefois, la population de Mistassini a prouvé par son vote qu'elle était amplement satisfaite de l'administration de M. Sasseville.

Eugène Tremblay, Procureur du Séminaire, sur la Branche Sud-Ouest des Ecorces, au Camp de M. Jos. Giroux, par M. l'abbé Louis-Joseph Lavoie, ainsi qu'un Camp de M. Pierre Arseneault, par M. l'abbé Joseph Lavoie; et sur le Creek au Camp de M. Ernest Biledeau, par M. l'abbé Joseph-Arthur Tremblay. Toutes ces messes furent accompagnées de musique et de chants appropriés. Noël et furent suivies d'un réveillon. Il eut aussi une Messe de Minuit célébrée au Camp de M. F. Simonard par M. le curé J.-L. Gravel.

Au Dépôt des Ecorces, la chapelle improvisée pour la circonstance avait été décorée avec goût par de jeunes employés de la Compagnie. Un magnifique autel tout orné de sapins y avait été érigé. Le chant, qui fut très bien rendu, était sous la direction de M. Gaetan Huneault. Instructeur des Commis. Le Minuit chrétien fut chanté par M. Chs-Aimé Chabouff, les Anges dans nos Campagnes, par Mlle Marie-Gin Laperrière; Ca Berriers Assemblons-Nous, par M. Gaetan Huneault; Dans le Silence de la Nuit, par Mlle J.-G. Bélanger; G. Gloria, par Mlle J.-V. Bouchard; Arthur Vallée et Jacques Fortin; Dans ce Etable, par Mlle Marie-Claire Laperrière; Adieu Fidèles, par M. P. A. Brown; Il Est Ne le Divin Fœtus, par Mlle Marie-Claire Laperrière; Nouvelle Agnès, par Mlle Jeanne et Thérèse Boyin.

M. Albert Morissette, l'abbé spécialiste des organisateurs, accompagnés de tous les cantiques sur son accordéon. Environ 350 personnes assistèrent à cette messe, qui fut précédée de nombreuses confessions. Le réveillon qui suivit fut servi par M. et Mme Lorenzo Brassard, cuisiniers du Dépôt Ecorces No 1, avec le concours de plusieurs personnes pour la préparation de ce goûter. Au cours de ce dernier, le Dr J.-G. Bélanger remercia des termes des plus choisis M. l'abbé Jean-Paul Laliberté pour avoir parcouru plus de cent milles pour venir célébrer la naissance de l'Enfant. Dieu sur les opérations. Il fut suivi de M. l'abbé Laliberté qui félicita tout le monde d'avoir si bien fait les choses, se disant des plus satisfaits de la bonne tenue et de la dévotion de la nombreuse assistance. Le transport par auto-neige, sous la direction de M. P. H. Brown, fut des plus efficaces dans tous les districts de la Sous-Division Kenogami-Sud.

RIVIERE SHIPSHAW

La coupe du bois sur la Rivière Shishaw bat son plein. M. Fernando Girard, contrepreneur, a déjà coupé 97% de l'objectif mentionné dans son contrat, tandis que deux autres contrepreneurs ont à l'heure actuelle dépassé leur objectif individuel, notamment M. Alfred Bergeron, de 600 cordes et M. Armand Savard, sous-contrepreneur pour M. Geo. Côté, de 800 cordes.

Le charroyage du bois de pulpe sur la rivière est commencé depuis quelque temps et, à date, 45% de l'objectif a été atteint. M. Fernando Girard, contrepreneur, a maintenant quarante-cinq chevaux employés au charroyage du bois.

Le Bureau de la Paye à Onatchaway a connu deux journées records vendredi le 19 décembre, alors que l'on a payé \$18,500.00, et lundi le 22 décembre, lorsque l'on a payé \$23,048.00. De fait un montant global de \$51,500.00 fut payé en trois jours à plus de 650 travailleurs qui se rendaient chez leurs familles pour y passer les fêtes.

Tous les travaux d'améliorations de construction d'écluses et de chemins, à l'exception du chemin au Lac Poivre, sont maintenant complétés. Il ne reste que quelques hommes au travail sur le nouveau chemin conduisant au Lac Poivre.

M. Benjamin Côté, entrepreneur, vient de terminer la coupe du bois d'estacades et est maintenant occupé au charroyage.

M. J.-Robert Tremblay a été récemment transféré au Dépôt Onatchaway au Bras du Nord, où il remplira les fonctions de Commis au Département de la Comptabilité.

M. Guy Pilon, durant quelques mois Commis au Département d'Ingénierie, travaux d'améliorations de rivière, où il remplira les fonctions de Commis.

M. le Curé Lamarre est de passage à Onatchaway récemment, de retour d'une courte visite à ses nombreux amis sur la rivière.

La dalle est maintenant complétée au Bras du Nord dans le district de la Rivière Vallin, et on n'attend que le contrepreneur, M. Paul Gauthier, a douze camions employés au charroyage du bois.

FOTO-NITE

Durant la soirée du Foto-Nite, lundi 29 décembre, au cinéma Cartier, les personnes appelées étaient: M. Marcel Lavoie, 7, rue Labrecque, Chicoutimi; Mlle Gilberte Crotenau, 11, rue St-Vincent, Chicoutimi; M. Marcel Girard, 98, rue St-Joseph, Chicoutimi. Ces personnes ne se trouvant pas dans la salle, n'ont pu bénéficier du privilège de vendre leur photographie. Foto-Nite vaudra une prochaine fois, les lundis avant la dernière représentation, c'est intéressant, et ça peut vous rapporter un beau montant.

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné par la Curé de Québec, s'adressant à la population de Québec, à sa proximité, pour l'adoption d'une loi tendant à obtenir le pouvoir de faire la réorganisation nécessaire pour faire élection, la construction de maisons d'élection.

LES PROPRIETAIRES DE LA REQUERANTE

Monsieur et Mlle Bernatchez

tration de M. Sasseville qui en l'espace de trois mois a trouvé moyen de faire de grandes améliorations. Tout s'est fait dans l'ordre et la ville peut se féliciter à bon droit de son chef de police, M. Philippe Asselin qui en impose par sa dignité personnelle.

Nous félicitons le conseil élu tout en rendant hommage à ceux qui ont été défaits car tous étaient de bons citoyens qui ont lutté vaillamment. Les candidats défaits sont au siège No 1, M. Téléphone Guillemette; au siège No 2, M. Laurent Bergeron; au siège No 3, M. Edouard Ouellet; au siège No 4, Chs-Arthur Gauthier; au siège No 5, M. Baptiste Dufour.

VA-ET-IENT — M. Paul-Armand Bouchard, de St-Ludger-de-Milot, rendait visite à Mlle Yvonne Desjardins dernièrement.

M. et Mme Armand Menard et Mlle Denise sont allés visiter leurs parents à Chambord en fin de semaine.

M. Alfred Matte était de passage à Roberval ces jours derniers en visite chez Mlle Rita Tremblay.

Mlle Rose-Aimée Turcotte, du presbytère d'Albanel, est venue visiter ses parents de Mistassini et Dolbeau.

Mme René Leclerc est de retour d'un séjour de trois semaines à l'hôpital St-Sacrement de Québec.

M. Donald Desjardins et sa fille Jeanne sont venus passer le dimanche dans leur famille.

M. et Mme François Simard, de St-Stanislas, étaient de passage à Mistassini la semaine dernière, en route pour Normandin où ils passeront quelques temps chez des parents.

Mme Eugène Ouellet, de Ste-Jeanne d'Arc, était récemment en visite à Mistassini.

M. Adrien Gauthier, employé au camp de M. Laurent Bergeron, est allé récemment de passage à Mistassini où il a visité Mlle Eléonore Gagnon, ainsi que ses parents, M. et Mme Ludger Gauthier.

BAPTEME — M. et Mme Laurent Guillemette (née Ellette Lalancette) sont les heureux parents d'un fils baptisé lundi le 15 sous les prénoms de Joseph-Roch. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Guillemette, grands-parents de l'enfant, Portneuf, Mme Alphonse Lalancette, grand-mère de l'enfant.

La Banque Royale du Canada termine une année profitable

Profits améliorés considérablement. — Actif légèrement diminué. — Dépôts du public à \$1,845,205,533 presque le double d'il y a cinq ans. — Augmentation des prêts au Canada et à l'étranger.

L'année toujours croissante de l'activité des affaires canadiennes durant les 12 mois passés se reflète clairement dans le bilan de la Banque Royale du Canada pour l'exercice se terminant le 29 novembre 1947. Les profits ont augmenté considérablement, les dépôts du public et les prêts, tant au Canada qu'à l'étranger, montrent des gains remarquables pendant que la solidité traditionnelle de la banque apparaît de nouveau dans tous les départements de son organisation. Les dépôts du public qui, l'année passée, avaient enregistré un gain considérable, s'élevaient de nouveau à un total de \$1,845,205,533. Ce montant constitue presque le double de celui d'il y a cinq ans, c'est-à-dire de \$922,627,000. Les dépôts des gouvernements fédéral et provincial ont diminué de \$62,552,092.

Les prêts commerciaux au Canada qui avaient pris il y a 5 ans un caractère remarquable à la hausse, ont augmenté de plus de \$126,000,000 et se chiffrent maintenant à \$435,872,161. Les prêts commerciaux faits par les succursales de la banque à l'étranger, ont également augmenté de \$105,961,911 au total de \$118,712,113.

L'augmentation naturelle des placements dans les valeurs de l'Etat et autres valeurs publiques s'explique par l'usage continu des fonds de la banque. Le montant des prêts commerciaux et le montant de cette rubrique se chiffrent à \$575,847,169, comparé au montant de \$1,028,880,216 d'il y a 5 ans.

Le total de l'actif s'élevait à \$2,093,641,218, soit un montant de \$209,364,128 de plus que l'année passée. Ce montant s'explique par la régression des dépôts des gouvernements fédéral et provincial, mentionnée auparavant.

La position liquide de la banque est, comme toujours, très solide et le pourcentage de l'actif liquide et des passifs pûbles est de 21.0%.

Les profits netts s'élevaient à \$2,093,641,218, après l'exercice 1947, après le versement de \$2,093,641,218 de l'actif de la banque, et après l'approbation à la 221^{ème} assemblée générale, le montant de \$1,845,205,533 sur le montant de l'actif précédent, le total des profits, un montant de \$2,093,641,218, de ce côté de la banque, a été fait d'un montant de \$862,687 pour la même année. Le profit net de \$862,687, qui se chiffre à \$1,845,205,533, est le chiffre de l'année passée de \$1,028,880,216. Le montant des profits nets, des dividendes fut payé pour un montant de \$2,093,641,218 et le montant de \$2,093,641,218 a été versé à nouveau au surplus dont le montant se chiffre à \$2,093,641,218.

L'Assemblée générale annuelle des actionnaires se tiendra au Siège Social de la banque le jeudi 8 janvier 1948, à 11 heures du matin.

Les chiffres du compte des Profits et Pertes ainsi que d'autres items importants, comparés à ceux de l'année passée, sont les suivants:

	Exercice se terminant le 29 nov. 1947	Exercice se terminant le 30 nov. 1946
Profits nets	\$ 8,212,519	\$ 6,566,346
Moins : Impôts	2,855,205	2,855,000
Moins : Moins-value des immeubles de la banque	892,687	820,191
Dividendes	\$ 1,984,832	\$ 1,980,805
Moins : Impôts	2,925,000	2,800,000
Solde au compte des Profits et Pertes	\$ 2,860,832	\$ 1,220,805
Aut. Fonds de Réserve	\$ 1,467,411	\$ 1,467,411
Total	\$ 3,474,246	\$ 3,474,246

	Exercice se terminant le 29 nov. 1947	Exercice se terminant le 30 nov. 1946
Billets en circulation	\$ 1,260,210	\$ 1,260,210
Dépôts des gouvernements fédéral et provincial	\$ 1,845,205,533	\$ 1,845,205,533
Autres dépôts	\$ 1,845,205,533	\$ 1,845,205,533
Autres passifs	\$ 1,845,205,533	\$ 1,845,205,533
Capital	\$ 1,845,205,533	\$ 1,845,205,533
Fonds de réserve	\$ 1,845,205,533	\$ 1,845,205,533
Dividendes non versés	\$ 1,845,205,533	\$ 1,845,205,533
Solde au compte des Profits et Pertes	\$ 1,845,205,533	\$ 1,845,205,533
Total	\$ 2,093,641,218	\$ 2,093,641,218

SYDNEY G. DOBSON, Président

JAMES MUIR, Directeur général

Saint-Nazaire

ST-NAZAIRE — (D.N.C.)

Funérailles — Le 24 décembre ont eu lieu en l'église de St-Nazaire, les funérailles de M. Louis Côté, époux de dame Alphonse Houde, décédé à l'âge de 59 ans.

M. Côté laisse dans le deuil, outre son épouse, ses frères: MM. Welley et Joseph Côté, ses filles: Mmes Bernabe Boudreau, Paul Boudreau et Paul-Emile Blais; sa fille, la Rév. Sœur Marie-Marthe; ses autres enfants: Alice, Rosalia, Ange, Aimée et Jean-Joseph Côté; sa belle-fille, Mme Harnelais Côté; ses parents: Mme Cyrille Houde, Nazaire Houde, William Houde, Armand et Grégoire Houde, M. et Mme Albert Bernier, M. et Mme Barnabé Boudreau, M. et Mme Hector Tremblay, M. et Mme Romaine Bernier, Mme Idola et Léon Fortin, M. et Mme Raymond Larouche, M. Georges Boudreau, M. Welley Côté et une foule d'autres parents et amis.

Le service fut chanté par M. l'abbé Francis Lemay. Les porteurs étaient MM. Grégoire Houde, Cyrille Houde, William Houde, Léon Fortin, Georges Boudreau et Arthur Bernier. Son neveu, M. Fidèle Fortin, touchait l'orgue.

Nos sympathies à la famille en deuil.

L'enfer est pavé de bonnes intentions.

AVIS DE RACHAT PARTIEL

LES CURÉ ET MARGUILLIERS DE L'OEUVRE ET FABRIQUE DE LA PAROISSE DE ST-CHARLES

XAVIER DE CHICOUTIMI

Emission de \$500,000, 21/2% datée du 1er février 1948.

AVIS est par les présentes donné que conformément aux termes et conditions de l'acte de fiducie relatif à l'émission d'obligations ci-dessus mentionnées, tel que reçu le 14 janvier 1947, par M. C.-E. Boivin, notaire, à St-Nazaire, lesdites obligations, il a été décidé, par vote des curés et marguilliers de la paroisse de St-Charles, au choix d'un montant de \$35,000.00 d'obligations dont les numéros suivent et qui seront rachetées avant le 1er février 1948, au prix de leur valeur nominale:

40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000, 1005, 1010, 1015, 1020, 1025, 1030, 1035, 1040, 1045, 1050, 1055, 1060, 1065, 1070, 1075, 1080, 1085, 1090, 1095, 1100, 1105, 1110, 1115, 1120, 1125, 1130, 1135, 1140, 1145, 1150, 1155, 1160, 1165, 1170, 1175, 1180, 1185, 1190, 1195, 1200, 1205, 1210, 1215, 1220, 1225, 1230, 1235, 1240, 1245, 1250, 1255, 1260, 1265, 1270, 1275, 1280, 1285, 1290, 1295, 1300, 1305, 1310, 1315, 1320, 1325, 1330, 1335, 1340, 1345, 1350, 1355, 1360, 1365, 1370, 1375, 1380, 1385, 1390, 1395, 1400, 1405, 1410, 1415, 1420, 1425, 1430, 1435, 1440, 1445, 1450, 1455, 1460, 1465, 1470, 1475, 1480, 1485, 1490, 1495, 1500, 1505, 1510, 1515, 1520, 1525, 1530, 1535, 1540, 1545, 1550, 1555, 1560, 1565, 1570, 1575, 1580, 1585, 1590, 1595, 1600, 1605, 1610, 1615, 1620, 1625, 1630, 1635, 1640, 1645, 1650, 1655, 1660, 1665, 1670, 1675, 1680, 1685, 1690, 1695, 1700, 1705, 1710, 1715, 1720, 1725, 1730, 1735, 1740, 1745, 1750, 1755, 1760, 1765, 1770, 1775, 1780, 1785, 1790, 1795, 1800, 1805, 1810, 1815, 1820, 1825, 1830, 1835, 1840, 1845, 1850, 1855, 1860, 1865, 1870, 1875, 1880, 1885, 1890, 1895, 1900, 1905, 1910, 1915, 1920, 1925, 1930, 1935, 1940, 1945, 1950, 1955, 1960, 1965, 1970, 1975, 1980, 1985, 1990, 1995, 2000, 2005, 2010, 2015, 2020, 2025, 2030, 2035, 2040, 2045, 2050, 2055, 2060, 2065, 2070, 2075, 2080, 2085, 2090, 2095, 2100, 2105, 2110, 2115, 2120, 2125, 2130, 2135, 2140, 2145, 2150, 2155, 2160, 2165, 2170, 2175, 2180, 2185, 2190, 2195, 2200, 2205, 2210, 2215, 2220, 2225, 2230, 2235, 2240, 2245, 2250, 2255, 2260, 2265, 2270, 2275, 2280, 2285, 2290, 2295, 2300, 2305, 2310, 2315, 2320, 2325, 2330, 2335, 2340, 2345, 2350, 2355, 2360, 2365, 2370, 2375, 2380, 2385, 2390, 2395, 2400, 2405, 2410, 2415, 2420, 2425, 2430, 2435, 2440, 2445, 2450, 2455, 2460, 2465, 2470, 2475, 2480, 2485, 2490, 2495, 2500, 2505, 2510, 2515, 2520, 2525, 2530, 2535, 2540, 2545, 2550, 2555, 2560, 2565, 2570, 2575, 2580, 2585, 2590, 2595, 2600, 2605, 2610, 2615, 2620, 2625, 2630, 2635, 2640, 2645, 2650, 2655, 2660, 2665, 2670, 2675, 2680, 2685, 2690, 2695, 2700, 2705, 2710, 2715, 2720, 2725, 2730, 2735, 2740, 2745, 2750, 2755, 2760, 2765, 27

CINÉMA CARTIER

CHICOUTIMI

PROGRAMME de la SEMAINE commençant le 3 JANVIER 1948

Samedi-lundi, 3-5 jan.:

NIGHT AND DAY (115)

(En couleurs)

Cary Grant et Alexis Smith

1 h. 15, 4 h. 15, 7 h. 15

MARIAGE ET BIOGRAPHIE
DE LA PRINCESSE
ELISABETH (30)

(ROYAL WEDDING) en couleurs

2 h. 35, 4 h. 35, 7 h. 35

BANJO (68)

Famous dog Banjo

3 h. 35, 7 h. 15, 11 h. 15

Sam.-soir Midnight Show 12.05 h.

THE UNKNOWN (70)

Karon Moray et Jim Bannon

Lundi-soir FOTO-NITE à 8.25 h.

Votre photo vaudra \$190.

Mardi à samedi 6-7-8-9-10 jan.:

LE SILENCE EST D'OR (89)

(MAN ABOUT TOWN)

Maurice Chevalier, Marcelle Derrien

1 h. 3 h. 15, 5 h. 30, 7 h. 15, 10 h.

Aussi sujets courts.

UN EXCELLENT MOYEN D'APPRENDRE L'ANGLAIS EST

D'ASSISTER AUX REPRÉSENTATIONS DU CINÉMA CARTIER

Les enfants au-dessous de 16 ans ne sont pas admis au théâtre.

Collision qui fait 2 blessés sur la rue High

Un accident de la route a fait deux blessés dimanche soir, vers 9 heures 45, à Arvida. L'accident s'est produit lorsque deux automobiles, dont l'une était conduite par M. René Tremblay, de Jonquière, et l'autre par M. Paul-Albert Potvin, de Saint-Joseph-d'Alma, sont entrées en collision sur la rue High, en face du Staff House. Deux des sept passagers furent légèrement blessés: Mlle Marcelle Tremblay, de Saint-Joseph-d'Alma, et M. Paul-Armand Girard, de Saint-Bruno. Mlle Tremblay fut conduite à l'hôpital Général du Saguenay, souffrant de choc nerveux et de contusion. Elle reçut les premiers soins du Dr Gaudet et put rejoindre les siens le même soir. Quant à M. Girard, il fut transporté à la clinique de Jonquière qu'il quitta quelques heures plus tard.

Les deux automobiles, qui appartiennent à MM. Joseph Tremblay, de Saint-Monique, et Amable Jean, de Saint-Joseph-d'Alma, furent considérablement endommagées.

Un autobus dans un fossé

Un accident de la circulation qui aurait pu avoir des suites graves, est survenu dimanche sur la rue High, entre Naudville et l'Isle-Maligane. Un autobus de M. Philippe Bouchard, de Saint-Joseph-d'Alma, filant vers Alma, fut soudain dans l'obligation d'éviter un camion de la compagnie du Granit National en panne sur la route, sans lumière. Pour éviter une collision, le chauffeur de l'autobus jugea à propos de diriger son lourd véhicule dans le fossé rempli de neige, mais toutefois assez profond à cet endroit. L'autobus plongea dans le fossé et s'y immobilisa à un angle plutôt précaire et inquiétant pour les passagers. Heureusement, personne ne fut blessé mais les passagers furent fortement secoués.

Remerciements pour sympathies

Mme Wilbrod Lavoie et sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont offert des témoignages de sympathies à l'occasion de la mort de M. Wilbrod Lavoie, soit par l'offrande de messes, de bouquets spirituels ou de fleurs, soit par la visite à la maison mortuaire, l'assistance aux funérailles ou autrement.

ASSURANCES
GUSTAVE CLAVEAU
Vie, Feu, Automobile
82, ave. St-Famille, CHICOUTIMI
Tél. 761

ABSENT

M. Maurice Monette, optométriste, sera absent du 11 décembre au 8 janvier.

JEEP À VENDRE

Automobile Jeep Station Wagon Willys-Overland parfaitement neuve à vendre à prix convenable. S'adresser à Jean Gagnon, agronome, 14 Ste-Marthe, Chicoutimi. Tél. 617W.

SOURDS



"HARMONY"
Belton 1948

Sans batterie encombrante. Une seule pièce à porter. Tonalité ajustable à volonté pour distance et intensité, ce qui vous fait entendre de surdité. Brochure "J" sur demande.

Une démonstration gratuite vous prouvera pourquoi il se vend plus de Harmonies Belton que tous les autres "d'une pièce".

Conditions de paiements faciles
Universal Hearing Aid Agency
(Gustave Claveau, prop.)
82, ave. St-Famille, Chicoutimi
En arrière de la Cathédrale
Tél. 761

Élections au Club Holstein

Les élections au Club Holstein du Saguenay ont eu lieu récemment, au cours d'une réunion qui se tenait à l'École d'Agriculture de Chicoutimi. Elles ont donné les résultats suivants: MM. Vilmond Girard, président; Alfred Tremblay, vice-président; Alphonse-Hugues Villeneuve, Wilfrid Tremblay, Patrick Gravel, Thomas-Louis Boudreau et Edgar Tremblay, directeurs. M. Gustave Prince garde sa charge de secrétaire-trésorier.

3 nouvelles compagnies

Trois nouvelles compagnies viennent d'être formées dans notre région. Ce sont: Chibougamau Lumber Limited, formée par J.-Oscar Pelletier, Gerard Gauthier et Alexis Fradet, à Jonquière, avec un capital de \$50,000; Edifice Jannée Limited, formée par J.-Maxime Jannée, J.-Donat Lessard et Georges Jannée, à Jonquière, avec un capital de \$75,000; et La Ligue des Propriétaires du Village de Saint-Alexis de Grande-Baie, formée par M. Lavoie, Eddy Desbiens, J.-Edmond Morin, Etienne Fortin, C. Perron, J.-H. Bouchard, Th. Morin et Georges Dallaire, avec un capital de \$10,000.

REPARATIONS DE MACHINES À COUDRE

Faites nettoyer et ajuster votre machine à coudre par un expert de plus de 28 ans d'expérience. J.-C. Marcot, 192, rue Racine, Chicoutimi. Tél. 817.

GRATIS!

Garçons et Fillettes, voulez-vous gagner de belles primes ou de l'argent 30%? Misses, robes, chapelets, camera, montres-bracelets, etc., données gratuitement à ceux qui vendront 70 paquets de graines de jardin à 10c. chacun. Demandez aujourd'hui 70 paquets de graines. Vous paierez après la vente.

ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie, Que.

À vendre

• Deux postes de commerce à vendre, un à Dolbeau et un à Kénogami, à la condition d'acheter le stock et l'aménagement.

• Epicerie avec licence et propriété à vendre. Pour information s'adresser à:

RESTAURANT DANUBE BLEU

DOLBEAU

OU A

Marcel & Savard, Enr.

JONQUIERE - Tél.: 611J

Ovide Lavoie a succombé à ses blessures

M. Ovide Lavoie, âgé de 31 ans et 10 mois, de Roberval, a succombé mercredi dernier aux blessures qu'il s'était infligées lundi à la suite d'un accident. M. Lavoie, dont le legs se trouvait au second étage, était à placer une ampoule électrique quand il perdit pied et tomba, se fracturant la colonne vertébrale. Il fut transporté à un hôpital de Québec où il mourut une journée plus tard. M. Lavoie était le père de deux enfants: Marie-Alma Bouchard, 10 ans, et Marie-Louise Bouchard, 9 ans, à Notre-Dame de Roberval.

Il est meilleur de donner que de recevoir.

La nuit porte conseil.

STEEL WORKS & MARINE EQUIP'T CO. LTD.

266, rue Saint-Jacques ouest — Montréal 1, Que.

BOUILLOIRES - RESERVOIRS

STRUCTURES D'ACIER

REPRESENTANT:

LAURENT BONNEAU

3, rue Laford — Tél.: 811J — Chicoutimi

ENREGISTREMENT SUR DISQUES

Adressez vos souhaits de fêtes sur disques. Vos amis seront enchantés d'entendre votre voix. Invitation spéciale à tout amateur de musique et de chant.

STUDIO PHOTO-VOX ENR.

ANGLES DES RUES CARTIER ET SAINT-SACREMENT

Heures de studio: 7 h. à 11 h. du soir

Par téléphone No 1365 à n'importe quelle heure.

AUTOS USAGEES A VENDRE OU A ECHANGER

PIECES DE RECHANGE USAGEES A VENDRE

A vendre ou à échanger autos usagées de toutes marques. A vendre, pièces de rechanges usagées de toutes sortes, telles que essieux avec roues et pneus pour fabrication de voitures, déchargeurs mécaniques de camions avec boîte, moteurs complets, transmissions, différentiels, etc.

Garage Ferland

KENOGAMI — TEL. 777

CHICOUTIMI CHARLEVOIX

Antoine Tremblay, gérant
156, rue Racine, Chicoutimi

Représentants:

Paulo Potvin

50A, rue Bégin — Tél.: 1082

Chicoutimi

Gérard Lapointe

30, Ste-Famille, Kénogami

Philippe Potvin

Port-Alfred, P. Q.

J.-Charles Larouche

Baie St-Paul

Tancrède Dufour

à Malbaie, Cte Charlevoix

Maison brûlée à Jonquière

La ville de Jonquière a été le théâtre d'un deuxième incendie en l'espace de quelques heures, la veille de Noël. En effet, mercredi après-midi, vers 5 heures, les flammes s'attaquèrent à la propriété de M. Victorien Lavoie, située sur la rue Saint-Hubert, et en consumèrent une partie. Les pompiers de la ville combattirent le feu pendant plus d'une heure et utilisèrent deux jets d'eau pour maîtriser le feu qui détruisait la résidence de M. Lavoie. Ils purent cependant épargner le garage qui était attaché à la résidence. M. Lavoie ne sauva aucune pièce de son ménage et se trouvait ainsi sans logis avec les 7 autres membres de sa famille. Les dommages furent assez élevés, mais il ne se produisit aucun accident déplorable.

Extension de l'assurance

Il est fortement regrettable que l'assurance-chômage soit étendue bien-tôt aux travailleurs de la forêt. Dans notre région seulement, environ 15,000 employés de plus pourraient bénéficier de l'assurance-chômage.

L'extension de l'assurance-chômage aux travailleurs de la forêt constitue un problème difficile, vu le caractère saisonnier des travaux dans les chantiers et le va-et-vient constant d'un camp à l'autre.



FLEURS NATURELLES

PLANTES en pots
FLEURS coupées
FLEURS de corsage
pour soirée

Fleurs télégraphiques

LA MODE FRANÇAISE ENR.

RAYON DES FLEURS

229, rue Racine — Tél.: 1008W

Chicoutimi

Théâtre CAPITOLE Chicoutimi

Ven.-Sam., 2-3 janvier:

Lundi seulement, 5 janvier:

Mer.-jeu., 7-8 janvier:

"Les petits riens"

avec

Raimu, Fernandel, Jules Berry, Suzy Prim et Claude Dauphin

au même programme

"Suddenly It's Spring"

avec

Fred MacMurray, Paulette Goddard

"Le mort ne reçoit plus"

avec

Jules Berry, Gérard Landry et Jacqueline Gauthier

"Song of Love"

avec

Katharine Hepburn, Robert Walker, et Paul Henreid